

蘇聯第五個五年計劃中 工業的發展

沃洛達爾斯基著

財政經濟出版社

蘇聯第五個五年計劃中 工業的發展

史達林總書記

聯共（布）中央出版

蘇聯第五個五年計劃中工業的發展

沃洛達爾斯基 著

石礎 陳致中 何理路 譯

財政經濟出版社

內 容 提 要

第五個五年計劃，是蘇聯沿着社會主義向共產主義發展道路前進的巨大的一步。本書從蘇聯第五個五年計劃中工業發展的巨大綱領出發，全面地闡述了蘇聯在繼續發展重工業的同時，急劇提高日用品生產的情況，工業固定基金的增長、更新和技術進步的情況，提高勞動生產率、降低工業產品成本和充分利用內部後備力量的情況，以及全體勞動人民在蘇聯共產黨和蘇維埃國家領導下正在為完成和超額完成工業發展計劃任務所作的不懈的鬥爭。

分類：工業經濟

編號：0309

蘇聯第五個五年計劃中工業的發展

定價 4.50 元 5角 2分

譯 者：石 礎 陳致中 何理路

原書名 Развитие промышленности
СССР в пятой пятилетке

原作者 Л. М. Володарский

原出版處 Государственное издательство
политической литературы

原出版年份 1953年

出版者：財 政 經 濟 出 版 社

北 京 西 總 布 胡 同 七 號

印刷者：中 華 書 局 上 海 印 刷 廠

上 海 漢 口 路 四 七 七 號

總 經 售：新 華 書 店

55.6, 滙型, 70頁, 99千字; 787×1092, 1/25開, 5—3/5印張
1955年6月第一版上冊第一次印刷 印數[滙]1—8,000

(上海市書刊出版業營業許可證出零零八號)

目 錄

第一章	第五個五年計劃是蘇聯沿着從社會主義向共產主義發展道路前進的巨大的第一步·····	五
第二章	蘇聯工業進一步強大高漲的綱領·····	二〇
第三章	重工業——社會主義經濟增長的基礎·····	三六
第四章	日用品生產的急劇高漲·····	五三
第五章	工業固定基金的增長和更新·····	六六
第六章	工業技術的進步·····	八一
第七章	提高勞動生產率與降低工業產品的成本·····	九七
第八章	內部後備力量的利用——社會主義工業發展最重要的條件·····	一〇九

蘇聯第五個五年計劃中工業的發展

沃洛達爾斯基 著

石礎 陳致中 何理路 譯

財政經濟出版社

內 容 提 要

第五個五年計劃，是蘇聯沿着社會主義向共產主義發展道路前進的巨大的一步。本書從蘇聯第五個五年計劃中工業發展的巨大綱領出發，全面地闡述了蘇聯在繼續發展重工業的同時，急劇提高日用品生產的情況，工業固定基金的增長、更新和技術進步的情況，提高勞動生產率、降低工業產品成本和充分利用內部後備力量的情況，以及全體勞動人民在蘇聯共產黨和蘇維埃國家領導下正在為完成和超額完成工業發展計劃任務所作的不懈的鬥爭。

分類：工業經濟

編號：0309

蘇聯第五個五年計劃中工業的發展

定價 4.50 元 5 角 2 分

譯 者：石 礎 陳致中 何理路

原書名 Развитие промышленности
СССР в пятой пятилетке

原作者 Л. М. Володарский

原出版處 Государственное издательство
политической литературы

原出版年份 1953年

出版者：財 政 經 濟 出 版 社

北 京 西 總 布 胡 同 七 號

印刷者：中 華 書 局 上 海 印 刷 廠

上 海 漢 口 路 四 七 七 號

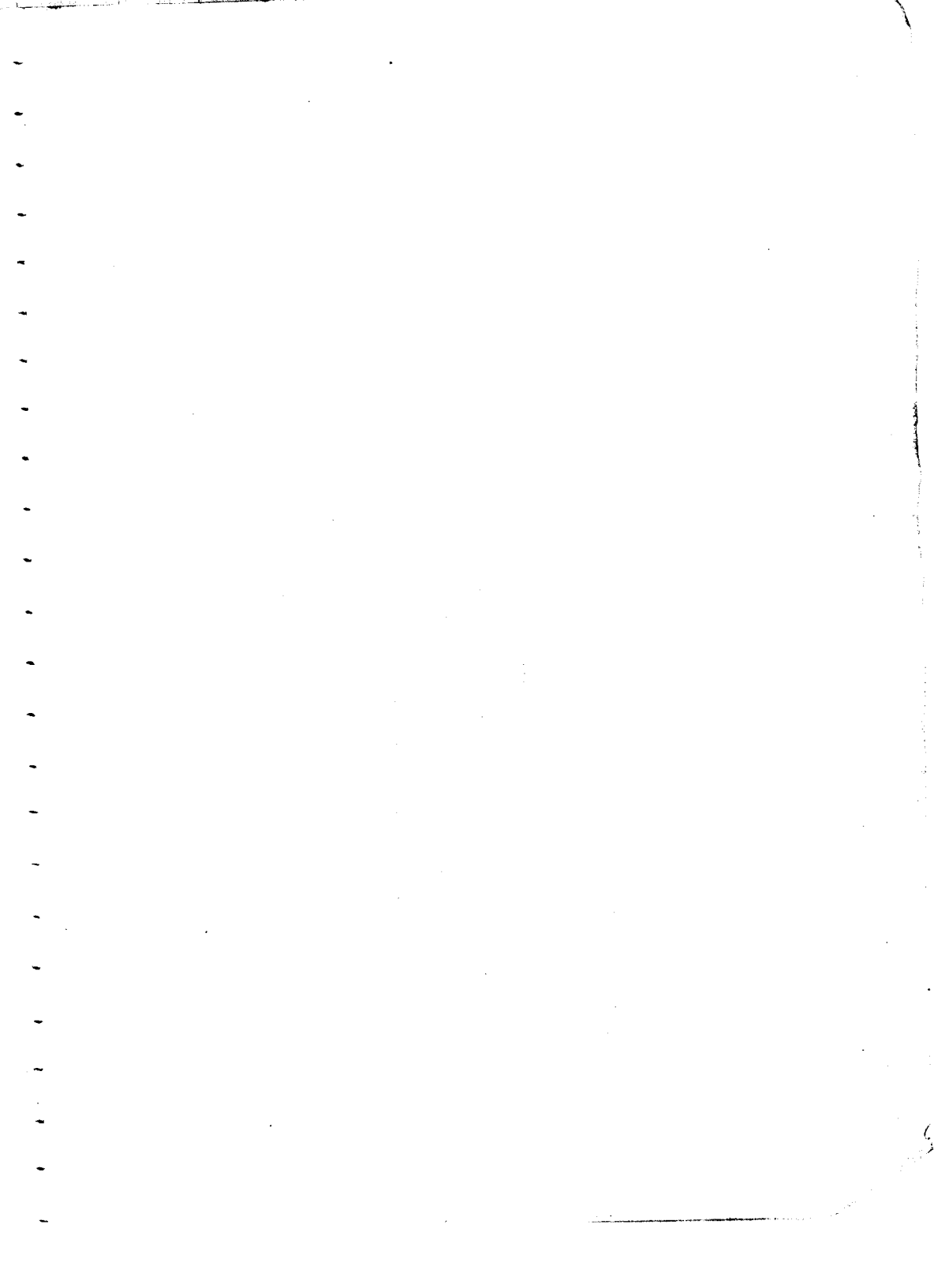
總 經 售：新 華 書 店

55 6, 滙型, 70頁, 99千字; 787×1092, 1/25開, 5—3/5印張
1955年6月第一版上冊第一次印刷 印數[滙]1—8,000

(上海市書刊出版業營業許可證出零零八號)

目 錄

第一章	第五個五年計劃是蘇聯沿着從社會主義向共產主義發展道路前進的巨大的第一步	五
第二章	蘇聯工業進一步強大高漲的綱領	二〇
第三章	重工業——社會主義經濟增長的基礎	三六
第四章	日用品生產的急劇高漲	五三
第五章	工業固定基金的增長和更新	六六
第六章	工業技術的進步	八一
第七章	提高勞動生產率與降低工業產品的成本	九七
第八章	內部後備力量的利用——社會主義工業發展最重要的條件	一〇九



第一章 第五個五年計劃是蘇聯沿着從社會主義向共產主義發展道路前進的巨大的一步

蘇聯共產黨第十九次代表大會是蘇維埃人民和全世界勞動人民生活中的偉大事件。在代表大會的決議中，指出了我國建設共產主義的道路，決定了共產黨在現階段上的主要任務。

第十九次黨代表大會解決了擺在共產黨和我國人民面前從社會主義向共產主義過渡的這一階段上的基本問題。全體進步人類都極其歡欣鼓舞地來接受代表大會的決議。

不論是在軍事戰綫上或是在和平的經濟建設中，蘇維埃人民的一切勝利，都是在偉大的共產黨的領導下才獲得的。共產黨在社會主義建設所有各個階段中，都引導了蘇維埃人民從一個勝利走向另一個勝利。黨是蘇維埃社會的指導和領導的力量，它保證了及時準備國家的積極防衛，把人民的一切力量，在戰時用以摧毀敵人，而在戰後時期，則用以從事於國民經濟新的高漲。

適合客觀的社會主義經濟法則要求、適合社會的物質發展要求的共產黨的政策，成為蘇維埃制度的生命基礎。

蘇維埃人們知道：共產黨除了人民的利益以外，並沒有別的利益。因此，蘇維埃人民對於祖國的共產黨，對於自己政府的熱愛和信任是無限的。

蘇聯共產黨把蘇維埃人們的勞動，用於我國共產主義社會的建設事業上。

在第十九次代表大會所通過的黨章中指出，現在，蘇聯共產黨的主要任務是：通過由社會主義逐漸過渡到共產主義的途徑來建立共產主義社會，不斷地提高社會的物質和文化水平，用國際主義及與各國勞動人民建立兄弟般聯系的精神來教育社會成員，竭力加強蘇維埃祖國的積極防禦以防止敵人的侵略行動。

決定社會生產力進一步強有力發展的主要和決定的力量，就是適合社會生產力的新的生產關係。以生產資料的公有制為基礎的社會主義的生產關係，完全適合着社會生產力的性質，並為生產力的發展開闢着無限廣闊的場所。但是，因為生產關係的發展，不論現在和將來，總要落後於生產力的發展，因而在社會主義社會，不論現在和將來，也仍然存在着生產力與生產關係之間的矛盾。但在領導機關正確政策的指導下，這些矛盾不會變成對抗的東西，不會弄到生產力和生產關係發生衝突的地步，這是因為在社會主義社會，已經沒有那些熱中於保衛舊的、衰朽的生產關係和對新的生產關係進行頑強抵抗的力量和階級。

我國擁有無窮無盡的自然財富。我國已經建立了社會主義一切經濟基礎的基礎——強大的社會主義工業，全面發展了的、今後也將迅速發展的重工業。共產黨提出了急劇發展輕工業和食品工業的任務，藉以保證城鄉勞動人民日益增長着的需要。用現代化的先進的技術裝備起來的國營農場和

集體農莊，就有可能以很快的速度來提高所有農作物的收穫率和公有飼畜業的產品率。

但是，一直到現在我們還沒有解決若干迫切的經濟問題，還存在着一些落後的企業，甚至個別落後的工業部門。有些集體農莊和整個農業地區都處於無人照管的狀態。大規模的社會主義農業的巨大可能性還未能很好地被利用。消滅現有的缺點，利用工業和農業中所具有的潛力和可能性，就能使國民經濟獲得進一步的高漲，順利地解決第十九次黨代表大會所決定的任務。

對於蘇維埃人們福利的關懷，對於所有蘇維埃人民繁榮的關懷，就是共產黨所遵循的法則。在蘇聯，蘇維埃人民生活的物質和文化水平，已經有了很大提高。這件事情顯明的例證是：國民收入不斷的增長，日用品價格一貫的降低，工人和職員的實際工資以及農民收入的提高，在住宅建築、保健事業、國民教育方面規模宏大的國家各項設施的實現。共產黨對於科學、文學、藝術的經常關懷，保證了具有民族形式和社會主義內容的蘇維埃文化的繁盛。蘇聯共產黨提出了今後仍然要不斷地提高蘇聯勞動人民的物質福利和文化水平的任務。

共產黨第十九次代表大會關於一九五一——一九五五年蘇聯發展第五個五年計劃的指示，是以在蘇聯建設共產主義的科學綱領為出發點的。

指導蘇維埃社會向共產主義發展的偉大的共產黨和蘇維埃國家，遵循着極其深刻的馬克思列寧的科學結論——任何社會制度的基礎都是物質資料的生產方式。因此，在具體表現於蘇聯全國國民經濟計劃中的共產黨和蘇維埃政府的經濟政策中，佔最重要地位的是發展社會生產的任務，這種任務是用與資本主義條件下的物質生產不同的方法和為不同的目的來實現的。

社會主義生產的目的——保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要，和達到這一目的手段——在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善，具體表現在社會主義的基本經濟法則中。

社會主義生產的不斷增長，這是爲在蘇聯出產豐富的消費品的手段，這是爲創造過渡到「各盡所能、各取所需」這一共產主義公式的前提條件。在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善，只有在全部社會生產中生產資料生產的增長佔優先的條件下才有可能。因此，重工業的不斷增長，就是在國內出產豐富的消費品的基礎，對於實現向共產主義過渡來說是必要的。

在日益擴大着的規模中，生產的經常回復，就需要大量的原料、燃料、機器和機械。國民經濟的任何一個部門，如果沒有該部門的固定基金的增加，如果不以現代化的、具有高度生產效率的設備經常地裝備該部門，那是不能發展的。因此，爲了使國民經濟的發展作爲擴大再生產的過程來完成，生產資料生產的優先增長是必要的。

在社會主義經濟制度下，全部社會生產都在高度技術的基礎上不斷地增長着。保證這種增長對於在蘇聯建成社會主義來說是有極其重要的意義的，也是準備從社會主義向共產主義過渡的最重要的條件。

在第五個五年計劃中，全部社會生產進一步的不斷的發展得到了保證。生產資料的生產要以很快的速度增長起來。同時，現在蘇聯已具有爲組織日用品生產的巨大高漲的一切可能性。

第五個五年計劃的任務，規定要大大增加社會生產最重要部門——工業和農業——的產品的出

產。這種社會生產的增長是在國民經濟所有部門中採用最新的科學和技術的成就、擴大各項固定基金、改善現有生產能力的利用狀況、提高所有農作物的收穫率和飼畜業的產品率的基礎上來的進行的，是在社會勞動生產率進一步的提高的基礎上來進行的。

爲了一貫地提高勞動生產率，改善勞動條件，並在此基礎上生產豐富的產品，就必須不斷地增加金屬的生產，大量開採煤炭和石油，增加發電能力，生產大量現代化的、具有高度生產效率的機器和機械。我黨和蘇維埃國家由於保證了生產生產資料的工業部門的迅速發展，就爲全部社會生產的不斷增長，就爲建立共產主義社會的物質——技術基礎創立了一切必要的條件。

在蘇聯社會生產的各部門當中，社會主義工業佔居最重要的和領導的地位，它是整個國民經濟體系中的領導主體。國民經濟任何部門某種程度的發展都有賴於工業的發展。工業引導着包括農業在內的全部國民經濟向前邁進。社會主義工業不斷的增長就是社會主義經濟所有各部門技術進步的最重要的條件，就是提高人民生活的物質和文化水平的最重要的條件。

在蘇聯的工業和農業產品的總生產中，工業產品的生產佔很大的優勢。工業供給國家的社會生產的基本部分。

在社會主義經濟制度下，工業是一切生產普遍增長的基礎，是一切經濟進行技術上革新裝備和不斷提高蘇維埃人民的物質福利和文化水平的物質基礎。

帝國主義國家正在瘋狂地準備新的世界戰爭，在這種情況下，蘇維埃社會主義國家所迫切需要的是經常不斷地鞏固自己的防衛力量。爲了解決這一任務，重工業的增長是有頭等重要意義的。我

國重工業能以足量的現代化武器來裝備蘇聯軍隊的各種兵種。

正像在社會主義建設的所有各個階段上一樣，在第五個五年計劃中，全部社會生產的增長是和社會主義工業進一步的發展密切聯系着的。由於第五個五年計劃的實現，蘇聯的工業將提高到新的、更高的發展階段，它將具體表現為大大地增加工業產品的生產，改善工業產品的質量，擴充產品種類並降低產品成本。隨着工業的增長，所有國民經濟的其他各部門也將有進一步的發展。

我國社會主義農業正在走向新的勝利。一九五三年九月七日蘇聯共產黨中央委員會全體會議在「關於進一步發展蘇聯農業的措施」的決議中指出：「現在，在我國已建立了強大的、技術上完善的重工業，並且集體農莊已經大大鞏固的時候，我們有一切條件在這個基礎上保證農業各部門的急劇高漲，並且在今後兩三年內迅速增加我國全體居民的商品糧食的供應，同時並保證提高全體集體農莊農民的物質福利水平。」●在蘇聯共產黨全體會議的決議中，討論了發展農業的極其重要的問題，指出了所有農業生產部門巨大的高漲、農產品生產急劇的增加的方法。蘇聯共產黨中央委員會「關於進一步發展蘇聯農業的措施」的決議，對於蘇維埃人民在其為建成共產主義社會所進行的鬥爭中，具有頭等重要的意義。

所有社會生產部門的增長和工人、職員以及集體農民的物質和文化水平的迅速高漲，如果沒有各種類的蘇維埃商業的廣泛發展和重大的改進，那是不可思議的。在共產黨第十九次代表大會上，指出了商業部門嚴重的缺點：仍然很少研究居民的需要，商業組織為購買者服務的供售工作做

得不好。目前的任務就在於消滅這些缺點，並把蘇維埃商業提到新的、更高的階段。

共產黨和蘇維埃政府對於蘇維埃商業的發展，表現着不斷的關懷。我國商品流轉的範圍不斷地擴大着。但是我們不能滿足於現時的商品流轉的範圍。我黨提出了一項任務，就是要在兩、三年內，在全國範圍內有足夠數量的商品糧食和工業品，就是要在每個城市、每個地區都能夠買到一切必要的商品。

人民生活的物質福利和文化水平的高漲，引起了勞動人民需要的增長，引起了對於高度質量的商品需要的增加。在社會生產不斷增長的基礎上，由於經常提高高度含熱量的食品和高度質量的輕工業商品的消費比重，人民的消費就增加起來了。五年計劃規定一九五五年國營商業和合作社商業的零售商品流轉額，比一九五〇年增加約百分之七十，而我國已經完全有可能在一九五四年完成這一任務。

社會生產不斷增長的保證，新的現代化技術的掌握和充分利用，以及社會主義生產進一步的改善——所有這一切都是與整個社會主義社會的文化高漲緊密地聯系着的。整個蘇維埃社會的文化高漲也是從社會主義向共產主義過渡的必要的、先決條件之一。

在第五個五年計劃中，蘇維埃人民生活的文化水平的新的提高有了保證。到五年計劃結束時，在各共和國首都、共和國直轄市、省和邊區的中心城市以及大工業中心，要把七年制教育完全改為普及中等教育（十年制教育），並為下一個五年計劃期間在其他城市和農村中完全實行普及中等教育準備條件。為了保證中等學校畢業青年有自由選擇職業的條件，在第五個五年計劃期間，開始在

中等學校實行綜合技術教育，並採取爲過渡到普及綜合技術教育所必需的措施。

由於國民經濟普遍的增長，在高等和中等專科學校裏，擴大了專家的培養工作和科學幹部的訓練工作。居民的文化服務網——戲院、民衆圖書館、博物館以及其他文化教育機關——大大擴展起來。由於保健事業、教育、科學和文化教育機關的發展，在第五個五年計劃期間，爲上述目的投資總額，比第四個五年計劃的投資總額約增加百分之五十。

在第五個五年計劃期間，我國人民物質福利進一步的增長，對於提高蘇維埃社會的文化水平具有巨大的意義。

在我國，隨着社會生產的增長，廣大勞動羣衆的生活條件就得到改善，社會的文化生活水平也就提高了。國家經濟實力的鞏固和廣大勞動羣衆物質福利的增長的最具有綜合性的指標，就是國民收入的增長及其分配的性質。在資本主義國家裏，國民收入的一大半被剝削階級所攫取；蘇聯的情形則不同，全部國民收入是屬於勞動人民的財產。我國勞動人民獲得將近國民收入的四分之三，用以滿足個人物質和文化的需要，至於其餘部分則用於擴大社會主義的生產和其他全國的與社會的需要。在第五個五年計劃期間，由於社會主義生產的不斷增長和社會勞動生產率提高的結果，國民收入至少要增加百分之六十。

隨着國民收入的增長，工人、職員和農民的收入都增加了，這就更好地和更充分地滿足了他們增長着的需要。我國各種糧食和工業日用品價格一貫的降低，就是提高工人和職員的實際工資以及農民收入的最重要的來源。在第五個五年計劃期間，工人和職員的實際工資，連同零售價格的降低